

Kar zadeva tretjo točko, Komisija je z neprimerno, nezadostno in neovrgljivo obrazložitvijo sklenila, da ne bo upoštevala pojasnil za utemeljitev, ki jih je navedla Italijanska država med postopkom in pred poravnalnim organom, „ker bi omejitev v višini 4 % iz člena 4(2) Uredbe Komisije (ES) št. 296/96 (člen 9 Uredbe Komisije (ES) št. 883/2006) morala zadoščati za tožbene postopke, za spore in dodatni nadzor“. Italijanska vlada v zvezi s tem poudarja, da omejitve v višini 4 % ne gre razumeti za absolutno: dejansko, ob upoštevanju njenega namena kot jamstva pred goljufijami proračuna Skupnosti, se lahko vsakič znova prekorači – kot v tem primeru – če obstajajo utemeljeni razlogi, da bo nevarnost goljufij večja od 4 %. Zdi se, da je to edina pravilna razlaga tega pravila v skladu z njegovim namenom.

Tožba, vložena 26. februarja 2009 – Kadi proti Komisiji

(Zadeva T-85/09)

(2009/C 90/56)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Yassin Abdullah Kadi (zastopniki: D. Anderson, QC, M. Lester, Barrister, G. Martin, Solicitor)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predlogi tožeče stranke

- Uredba Komisije (ES) št. 1190/2008 naj se razglasi za nično v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko;
- Komisiji Evropskih skupnosti naj se naloži plačilo stroškov te tožbe.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

V obravnavani zadevi tožeča stranka predlaga razglasitev delne ničnosti Uredbe Komisije (ES) št. 1190/2008 z dne 28. novembra 2008 o stoprvi spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z Osama bin Ladnom, mrežo Al-Kaida in talibani (¹), v delu, v katerem je tožeča stranka vključena v seznam fizičnih in pravnih oseb, entitet ter organizacij, katerih sredstva in finančni viri so zamrznjeni v skladu s tem predpisom. Uredbo št. 881/2002 je Sodišče razglasilo za nično v sodbi z dne 3. septembra 2008 v združenih zadevah Kadi in al Barakaat proti Svetu in Komisiji, C-402/05 in C-415/05. (²)

Tožeča stranka v utemeljitev svojih zahtevkov navaja štiri tožbene razloge.

Prvič, tožeča stranka trdi, da izpodbijana uredba nima zadostne pravne podlage, saj naj bi spreminjala Uredbo št. 881/2002 brez ustreznega odločanja Združenih narodov, ki je po mnenju tožeče stranke prvi pogoj za spremembo te uredbe.

Drugič, tožeča stranka trdi, da izpodbijana uredba krši njegovo pravico do obrambe, in sicer pravico do izjave in pravico do učinkovitega sodnega varstva, ter ne odpravlja kršitev teh pravic, kot jih je ugotovilo Sodišče v sodbi v združenih zadevah C-402/05 in C-415/05. Dalje, tožeča stranka zatrjuje, da izpodbijana uredba ne določa postopka za obveščanje tožeče stranke o dokazih, s katerimi je bila utemeljena odločitev o zamrznitvi njenih sredstev, ali v skladu s katerim bi lahko podal pripombe na te dokaze.

Tretjič, tožeča stranka navaja, da je Komisija s tem, ko ni prepričljivo obrazložila ohranitve zamrznitve sredstev tožeče stranke, kršila svojo obveznost iz člena 253 (ES).

Četrtič, tožeča stranka trdi, da Komisija pri odločanju, ali bo sprejela izpodbijano uredbu ni presodila vseh upoštevni dejstev in okoliščin ter je zato očitno storila napake pri presoji.

Petič, tožeča stranka trdi, da izpodbijana uredba pomeni neupravičeno in nesorazmerno omejitev njegove lastninske pravice, ki ni utemeljena s prepričljivimi dokazi.

(¹) UL L 322, str. 25.

(²) Še neobjavljena v ZOdl.

Tožba, vložena 10. marca 2009 – UCAPT proti Svetu

(Zadeva T-96/09)

(2009/C 90/57)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Union de Coopératives Agricoles des Producteurs de Tabac de France (UCAPT) (Pariz, Francija) (zastopnika: B. Peignot in D. Garreau, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predloga tožeče stranke

- Uredba Sveta (ES) št. 73/2009 z dne 19. januarja 2009 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor za kmete v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete, sprememb uredb (ES) št. 1290/2005, (ES) št. 247/2006 in (ES) št. 378/2007 in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1782/2003, naj se razglasi za nično;

— Svetu naj se naloži plačilo stroškov v višini 10 000 EUR.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka s to tožbo predlaga razglasitev ničnosti Uredbe Sveta št. 73/2009 ⁽¹⁾, ki se nanaša na sheme neposrednih podpor za kmete v okviru skupne kmetijske politike, katere člen 135 – od poslovnega leta 2011 – določa znižanje zneska neposredne pomoči za proizvodnjo tobaka za 50 odstotkov zneska povprečne pomoči, dodeljene leta 2000, 2001 in 2002. Tako znižanje je bilo določeno že v členu 143e Uredbe št. 1782/2003 ⁽²⁾.

Tožeča stranka v podporo svoji tožbi navaja štiri tožbene razloge:

- kršitev postopka, ker naj se pred sprejetjem izpodbijane uredbe ne bi izvedla študija o vplivu reforme sheme pomoči na tobačni sektor;
- v zvezi s tem, zloraba pooblastil;
- kršitev načela sorazmernosti, ker z znižanjem neposrednih pomoči za 50 odstotkov ne bilo mogoče doseči dveh ciljev reforme sheme podpore tobačnemu sektorju, in sicer prilagoditve cen s cenami svetovnega trga in spodbujanja ukrepov preusmeritve za regije, ki proizvajajo tobak, v programe razvoja podeželja;
- kršitev člena 33 ES, v delu v katerem naj izpodbijana uredba ne bi upoštevala nekaterih ciljev skupne kmetijske politike, in sicer zagotavljanja primerne življenjske ravni kmetijske skupnosti in stabiliziranja trgov.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 73/2009 z dne 19. januarja 2009 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor za kmete v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete, spremembi uredb (ES) št. 1290/2005, (ES) št. 247/2006, (ES) št. 378/2007 in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1782/2003 (UL L 30, str. 16).

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001 (UL L 270, str. 1).

Sklep Sodišča prve stopnje z dne 3. marca 2009 – Bouma in drugi proti Svetu in Komisiji

(Zadeva T-533/93) ⁽¹⁾

(2009/C 90/58)

Jezik postopka: nizozemščina

Predsednik osmega senata je odredil delni izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 344, 9.12.1993.

Sklep Sodišča prve stopnje z dne 3. marca 2009 – People's Mojahedin Organization of Iran proti Svetu

(Zadeva T-157/07) ⁽¹⁾

(2009/C 90/59)

Jezik postopka: angleščina

Predsednik sedmega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 140, 23.6.2007.

Sklep Sodišča prve stopnje z dne 6. marca 2009 – Red Bull proti UUNT – Grupo Osborne (TORO)

(Zadeva T-165/07) ⁽¹⁾

(2009/C 90/60)

Jezik postopka: angleščina

Predsednik sedmega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 155, 7.7.2007.

Sklep Sodišča prve stopnje z dne 5. marca 2009 – Jones in drugi proti Komisiji

(Zadeva T-320/07) ⁽¹⁾

(2009/C 90/61)

Jezik postopka: angleščina

Predsednik šestega senata je odredil delni izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 247, 20.10.2007.